Guía para la Adquisición Natural del Lenguaje: La ecolalia se trata del desarrollo gestáltico del lenguaje

Marge Blanc, M.A. CCC-SLP, Terapeuta del Lenguaje y del Habla Ilustraciones por Jon G. Lyon

www.communicationdevelopmentcenter.com

Traducción lingüística y cultural por Paulina Elias, M. Cl. Sc., SLP, Terapeuta del Lenguaje y del Habla

https://comunicacion-natural.com/

¡La ecolalia! ¡Se trata del desarrollo gestáltico del lenguaje!

Bienvenidos a una aventura en el desarrollo natural del lenguaje. Una aventura

de la que ustedes forman una parte muy importante, pues ustedes son parte de la vida de un niño o joven que está desarrollando el lenguaje naturalmente ¡de manera gestáltica!

Los invito a unirse a nuestra comunidad de personas que entendemos que el procesamiento gestáltico del lenguaje y el desarrollo gestáltico del lenguaje son naturales, y

nos rodean. Sus ojos se abrirán.



Para comenzar les pido que lean los siguientes comentarios 'ecolálicos'/gestálticos para darse cuenta de algo muy profundo. Estas frases y otras similares son extremadamente importantes, pues forman parte de la primera fase del desarrollo del lenguaje, del verdadero desarrollo del lenguaje, para los niños y jóvenes que son 'ecolálicos' o, para ser más exactos, los niños y jóvenes que son procesadores gestálticos del lenguaje. Estos procesadores

gestálticos desarrollan el lenguaje naturalmente: comenzando por trozos enteros del lenguaje. Algunos de estos trozos son cortos y algunos son largos. Adicionalmente, mientras que algunos trozos provienen de los medios, otros pueden ser parte de alguna canción. Muchos de estos trozos provienen de las personas que rodean a estos niños ¡incluyendo ustedes! ¡De ahora en adelante, no volverán a ver la ecolalia de la misma forma! ¡El procesamiento gestáltico del lenguaje (PGL) y los procesadores gestálticos del lenguaje (PGLs) son los que utilizan la 'ecolalia' (gestalts) durante el desarrollo natural del lenguaje! A ver si reconocen los siguientes gestalts comunes:

```
"¿Cómovatodo?"
```

¿Pueden ver a lo que me refiero? El lenguaje con el que están familiarizados es el que se utiliza sin mayor énfasis o claridad, muchas veces acompañado de alguna melodía, y a veces sin ser hablado en voz alta. Puede ser simplemente lenguaje de YouTube que está listo para ser repetido y compartido. Y, sí, la ecolalia comunica. ¡Así que prepárense para aprender más!

Primero un poco de contexto:

Las investigaciones sobre el desarrollo natural del lenguaje son fundamentales en el campo de la patología del habla y del lenguaje. Ann Peters (1983) y Barry Prizant



[&]quot;¡Guau!"

[&]quot;¡Alinfinitoymásallá!"

[&]quot;¡Yavámonosdeaquí!"

[&]quot;¿Quieresalgomás?"

[&]quot;Abcdefghijklmnnopqrstuvwxyz"

[&]quot;Cumpleañosfeliztedeseamosati"

[&]quot;Silasgotas delluvia fuerande chocolatemeen cantaría estarallí"

(1983) resumieron más de dos décadas de investigaciones. En el 2021, Ann Peters realizó un relanzamiento de su libro, *The Units of Language Acquisition*, el cual describe cómo los niños adquieren sus primeras 'unidades de significado' de las fuentes de sonido que los rodean, de manera natural. Algunas 'unidades' son palabras individuales. En la mayoría de los casos, estas unidades son las que los padres identifican, las que señalan con su dedo, y las que nombran alrededor de sus hijos. Estas palabras son la base de lo que ha sido conocido como el 'desarrollo típico del lenguaje'. Específicamente me refiero al 'desarrollo analítico del lenguaje'. Este es el tipo de desarrollo al que estamos más acostumbrados: comenzando por palabras individuales, luego combinaciones de dos palabras, seguidas por frases cortas y oraciones más largas.

Sin embargo, hay otro tipo de 'unidades': las unidades gestalt. La palabra 'gestalt' significa 'todo' o 'entero' y, por lo tanto, las unidades gestalt normalmente son entidades 'enteras' como oraciones, canciones, o historias. Los PGLs reconocen la importancia de estas unidades cuando las escuchan porque estas forman parte de la enteridad de sus experiencias. Los gestalts son como los sonidos de fondo de sus experiencias o episodios de vida. Y cuando estos gestalts se utilizan en contextos cotidianos, los niños reconocen el principio y el final de cada uno, gracias a los silencios o pausas que los rodean. El hablante hace una pausa momentáneamente y los niños gestálticos le prestan atención. Estas 'unidades' son trozos enteros de lenguaje y si son utilizadas más tarde ('ecolalia diferida'), se convierten en la base del desarrollo gestáltico del lenguaje. Sí, estas unidades pueden ser palabras individuales como "¡Guau!" o "¡No!" pero muchas veces son más largas: "¿Cómovatodo?" "Silasgotasdelluviafuerandechocolate". El lenguaje que acompaña a cualquier experiencia importante o 'episodio' de vida puede ser un gestalt que el niño adquiere y utiliza más tarde. Y cualquier 'trozo entero' del lenguaje que haya sido adquirido naturalmente representa una 'unidad de significado' para un niño gestáltico. El significado del lenguaje de un niño no es definido por la percepción de los adultos en su entorno, sino por la experiencia emocional/social del niño: los momentos felices que han sido expresados por los dos ejemplos de arriba, y otros momentos llenos de emoción que han surgido en la vida real o que provienen de los medios.

El significado de cualquier gestalt es individual para cada persona que lo haya seleccionado. Al igual que los sonidos de fondo de cualquier experiencia importante, un gestalt de lenguaje contiene la emoción que el PGL sintió en ese determinado momento. "Ya es hora de irse", dice Mamá mientras guía a los

niños hacia la puerta. "Yo no quiero ir", responde el hermano mayor mientras se aleja de los demás. Las emociones del momento le importan al hermanito pequeño, y "Yo no quiero ir" es el sonido de fondo de la resistencia. Sin embargo, la hermana mayor está emocionada. Ella grita, "¡Sí, vamos a comer helado!' mientras se acerca a la puerta, y el gestalt de una aventura llena de diversión incluye sonidos de fondo muy diferentes. "¡tii bamo tomei eiado!" grita nuestro pequeño procesador gestáltico demostrando que está listo.

¿Pueden ver lo natural que suena todo esto? Realmente es una extracción espontánea de la 'sopa del lenguaje' a la que cualquier pequeño está expuesto, ya sea mediante palabras individuales a las que los procesadores analíticos apuntan y hacen referencia, o mediante los gestalts que contienen varias palabras y una entonación variada de los procesadores gestálticos.

Barry Prizant y sus colegas se dieron cuenta de que este era el proceso natural en los niños autistas que utilizaban la 'ecolalia diferida'. Algo aún más emocionante que descubrieron gracias a la descripción del procesamiento gestáltico del lenguaje de Ann Peters, es que la 'ecolalia diferida' dentro del autismo, cambia con el tiempo. Es más, la ecolalia que presenciamos dentro del desarrollo gestáltico del lenguaje en el Autismo cambia de la misma manera en la que la ecolalia cambia durante el desarrollo del lenguaje en los niños neurotípicos. Eventualmente, la ecolalia se convierte en lenguaje espontáneo autogenerado en ambos casos. Prizant presentó este proceso natural como cuatro fases consecutivas que van evolucionando desde los gestalts en la Fase 1 hasta el lenguaje autogenerado en la Fase 4. ¡Así fue como este proceso natural se convirtió en una parte de la literatura sobre el desarrollo del lenguaje en el autismo!

La Adquisición Natural del Lenguaje y el Procesamiento Gestáltico del Lenguaje

Utilizando la estructura que descubrieron Barry Prizant y sus colegas al trabajar con niños autistas, nuestra clínica recolectó datos longitudinales sobre el desarrollo del lenguaje en los niños autistas y otros PGLs que eran nuestros clientes. Durante ese tiempo, hasta la intencionalidad de los niños autistas era cuestionada. Nosotros recolectamos y analizamos muestras del lenguaje longitudinales, describiendo este proceso de las 4 fases en detalle. Conforme

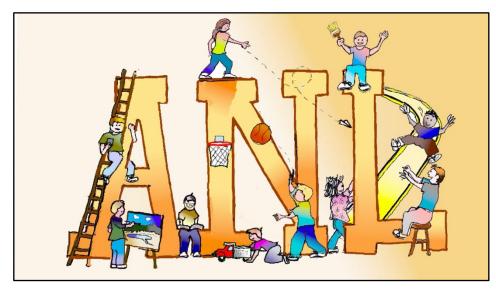
más datos fueron surgiendo, identificamos dos fases adicionales, las Fases 5 y 6, las cuales se enfocan en un desarrollo gramatical más avanzado.

Al referirnos a este concepto como la 'Adquisición Natural del Lenguaje', resaltamos la cualidad natural del proceso y nos alejamos de la historia patologizante de la 'ecolalia'. Casi todos nuestros clientes eran autistas, pero descubrimos que el mismo proceso se aplicaba a nuestros clientes neurotípicos gestálticos también. En el 2005, información preliminar sobre la ANL fue publicada en el Autism-Aspergers Digest como, "Finding the Words: to Tell the Whole Story". Una vez habíamos logrado recolectar más datos longitudinales, presentamos la ANL en el libro, Natural Language Acquisition on the Autism Spectrum: the Journey from Echolalia to Self-Generated Language (M. Blanc, 2012). Los datos longitudinales que, según Barry Prizant, habían hecho falta en 1983, finalmente estaban allí. En el 2015, Prizant respaldó el libro como "la descripción más completa de la ecolalia y de las características del lenguaje de las personas autistas hasta la fecha".

Para reiterar la conexión entre la Adquisición Natural del Lenguaje y el desarrollo gestáltico del lenguaje, la ANL es una descripción detallada del proceso de desarrollo natural del lenguaje, la cual está descrita por datos longitudinales del lenguaje. La ANL describe las cuatro fases del desarrollo que habían sido identificadas por Prizant y sus colegas y las amplía para incluir dos fases más. Adicionalmente, la ANL cuantifica estas fases para que el lenguaje natural de cada procesador gestáltico pueda ser evaluado, analizado, y utilizado para planear los apoyos naturales que sean necesarios en cada una de las fases.

La recolección de los datos era una parte de los servicios clínicos regulares. Los niños estaban recibiendo servicios en el Centro del Desarrollo de la Comunicación en Madison, Wisconsin, y los datos se obtuvieron por medio de muestras del lenguaje natural, siguiendo las indicaciones de Laura Lee (1971). Como casi todos nuestros clientes eran autistas dentro de un rango de edades desde los tres a los quince años, los datos del desarrollo del lenguaje nos sirvieron mucho para ampliar las investigaciones de Prizant y sus colegas. Como los 'bebés de entonación' clásicos que habían sido descritos por los primeros investigadores cualitativos, nuestros clientes eran procesadores gestálticos cuyas características musicales y cuya falta frecuente de claridad y de lenguaje

referencial los distinguían de los 'bebés de palabras' clásicos conocidos dentro de la literatura como 'procesadores analíticos'.



El libro sobre la ANL fue la

parte que completó la historia que Barry Prizant y otros habían comenzado muchos años atrás. En el 2015, Prizant comentó, "Por medio de este trabajo tan influyente, Marge Blanc, una profesional e investigadora clínica de abundante experiencia, nos trae de vuelta al conocimiento esencial de las características de la adquisición del lenguaje dentro del Autismo basado en su comprensión tan profunda sobre el desarrollo del lenguaje desde una perspectiva pragmática social y centrada en el niño".

Esta obra se ha convertido en la base de los cursos, entrenamientos, talleres, y podcasts que han adoptado, entre otras, instituciones como: American Speech Language-Hearing Association, Northern Speech Services, Legado Universal del Autismo, Comunicación Natural, New Jersey Autism Center of Excellence, Meaningful Speech, una gran cantidad de cuentas de Instagram, y una variedad de grupos de Facebook, incluyendo el Natural Language Acquisition Study Group, el AAC and Gestalt Language Development, el Canadian SLPs and CDAs for Natural Language Acquisition, un grupo de estudio de Inglaterra/Irlanda, y un grupo francófono en Canadá. Adicionalmente, el sitio web del Centro del Desarrollo de la Comunicación se ha convertido en el hogar de las investigaciones cualitativas y de las anécdotas, al igual que un lugar en donde tratamos de ampliar y de compartir todos estos conceptos internacionalmente.

La nueva edición del libro de la ANL será lanzada en el 2022 como Natural Language Acquisition: a Guide to Gestalt Language Development from Echolalia to Self-Generated Language (M. Blanc, 2022). El nuevo libro estará basado en nuestro

trabajo, al igual que en el trabajo de Ann Peters, Barry Prizant, y otros, e incluirá historias y anécdotas que estamos recolectando, las cuales muestran el procesamiento gestáltico del lenguaje y su lugar natural dentro del desarrollo del lenguaje para los individuos de distintos neurotipos.

El Desarrollo Gestáltico del Lenguaje y el Desarrollo Analítico del Lenguaje

Ahora que ya hemos hablado del desarrollo gestáltico del lenguaje más detalladamente, es hora de regresar al contexto general del desarrollo del lenguaje en todos los niños. Aparte de los dos estilos naturales del desarrollo del lenguaje, el procesamiento analítico del lenguaje (PAL) y el PGL, también existe la posibilidad de un proceso 'combinado' cuando los niños son más pequeños (A. Peters, 1983). A pesar de que es importante que todos nos demos cuenta de que esto es posible con nuestros 'pequeños', usualmente es algo que solamente los padres logran presenciar. De hecho, muchas veces el proceso combinado pasa completamente desapercibido, pues los enunciados ininteligibles se perciben como balbuceos o como un tipo de 'jerga'. Aunque muchos nunca logramos ver este proceso, es muy importante dentro del panorama general y, por lo tanto, presentaremos más información sobre este tipo de 'proceso dual' más tarde en esta guía.

Por ahora regresamos a lo que la mayoría de nosotros ya sabe: la manera de adquirir el lenguaje mediante palabras individuales, o sea, 'el procesamiento analítico'. Este es el proceso tan familiar en el que las 'unidades' son palabras individuales que se vuelven la base de las frases y oraciones. El PAL es fácil de identificar porque parece ser más 'lógico' y se ve más 'transparente' desde nuestra perspectiva. Mucha de la literatura sobre el desarrollo infantil habla de este estilo de adquisición como el estilo 'típico', aunque ahora sabemos que solamente es uno de los estilos 'típicos'.

El otro estilo de adquirir el lenguaje naturalmente, el desarrollo gestáltico del lenguaje es más difícil de identificar, pero quizás no menos común. En muchos casos, los gestalts pueden ser identificados por su melodía, por canciones que los niños cantan sin palabras claras, o incluso por la variación de entonación que

los niños utilizan sin sonidos del habla específicos. Como para los niños pequeños es difícil decir los gestalts más largos compuestos de varias palabras, estos gestalts son incomprensibles en muchas ocasiones.



Nosotros los interpretamos como sonidos sin sentido y les llamamos 'balbuceos' o 'jerga'. Sin embargo, estos gestalts son tan significativos como las palabras individuales, y generalmente incluso más, pues los gestalts representan eventos completos. Simplemente son más difíciles de comprender y su significado es más difícil de descifrar. Los gestalts también se utilizan después de un tiempo determinado (van 'atrasados' en el tiempo) y entonces su origen es un misterio (para nosotros). A veces, estos trozos del lenguaje son vistos como algo 'poco convencional', cuando realmente son todo lo opuesto. Solamente son más largos, más difíciles de decir, y su significado es más difícil de descifrar (para nosotros).

Para complicar las cosas (para nosotros), algunos de estos gestalts vienen de fuentes que no incluyen el lenguaje del día a día. Muchas veces, los gestalts provienen de los medios. Por esta razón, las personas que no tienen toda la información pueden llegar a creer que los enunciados de los procesadores gestálticos son simplemente un 'eco', parte de un comportamiento autoestimulante ('stimming'), o ecolalia que debería de ser ignorada. Los procesadores gestálticos pueden ser mal interpretados y, por lo tanto, necesitan nuestra comprensión. Una cita conmovedora de una encuesta reciente de la literatura es la siguiente: "Repetir con propósito: Empoderando a los educadores

con modelos de comunicación funcional de la ecolalia en el autismo" (E Cohn, K McVilly, M Harrison L Stiegler, 2022) "Dyer y Hadden...propusieron un modelo de seis categorías para las funciones comunicativas de la ecolalia diferida...y señalaron que la responsabilidad de descubrir lo que la persona ecolálica está tratando de decir recae en el oyente. Comentaron que, "A menudo, solo la persona que logra deducir la 'pista' puede dar una respuesta que no provoque pánico en el niño autista porque no le entienden" (Dyer & Hadden, 1981). Como cualquiera de nosotros sabe, la importancia de que nos entiendan como comunicadores no se puede subestimar.

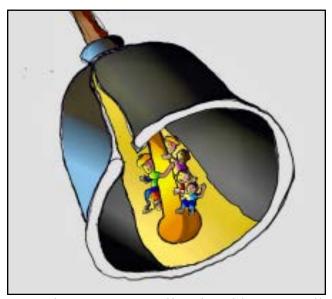
Las personas mayores tienen tiempo para el desarrollo gestáltico del lenguaje

La buena noticia para los PGL es que una vez nosotros hayamos comprendido el proceso, podemos ayudar. Con demasiada frecuencia, las personas han creído que para los niños mayores de 6 o 7 años ya es demasiado tarde para adquirir un lenguaje gramatical. Muchas veces hemos supuesto que, si un niño es autista, no será capaz de desarrollar el lenguaje de ninguna manera. Cuando subestimamos a los niños que no cuentan con tanto lenguaje hablado (o comprensible), a veces recurrimos a 'enseñarles' a decir oraciones de memoria. Si los tratamos como procesadores analíticos con algún trastorno en lugar de tratarlos como procesadores gestálticos del lenguaje, los sometemos a ciertas expectativas en cuanto al lenguaje para las que no están programados neurológicamente. Por lo tanto, terminamos con objetivos de aprendizaje cuyo fin es enseñarles a los niños frases que pueden parecer funcionales como, "Yo quiero..." y "Necesito ayuda, porfavor", con la justificación que estas 'habilidades lingüísticas' o 'comportamientos lingüísticos' les darán algo que decir cuando quieran tomar decisiones y empezar a abogar por sí mismos.

Sin embargo, esta estrategia compensatoria está equivocada, ya que se vuelve un obstáculo para los procesadores gestálticos neurodivergentes y neurotípicos, e interfiere con el desarrollo natural del lenguaje. La ANL está cambiando todo eso. Las conexiones y redes de apoyo entre terapeutas del lenguaje y padres han contribuido mucho a nuestra colección de datos cualitativos, como también a los grupos de la ANL, a nivel regional y en FaceBook. Asimismo, vamos juntando una gran cantidad de historias de éxito sobre los procesadores gestálticos del lenguaje que han recibido apoyos naturales a medida que van adquiriendo la gramática naturalmente y avanzando hacia el lenguaje

autogenerado. Además, la colaboración entre padres y expertos en cuanto a la Comunicación Aumentativa y Alternativa y el alfabetismo está preparando el camino para el desarrollo del lenguaje de los procesadores gestálticos que cuentan con lenguaje multimodal, con lenguaje no hablado, o con lenguaje hablado limitado.

Los niños que pudieron haber sido malinterpretados ahora están siendo comprendidos y están demostrando su capacidad para el desarrollo del lenguaje, incluso ya de adolescentes y veinteañeros. ¡La luz entra por la 'grieta de la campana' y los niños están encontrando su camino dentro de esa luz!



¡Nosotros queremos continuar con esta iluminación! Para ello, ¿qué debemos hacer? ¿Cuáles son los conceptos básicos del desarrollo del lenguaje que todos debemos comprender? Aquí están los primeros:

- (1) algunos niños usan un proceso analítico de desarrollo del lenguaje mucho más que un proceso gestáltico de desarrollo del lenguaje
- (2) otros niños usan el proceso gestáltico mucho más
- (3) algunos niños son lo suficientemente pequeños para usar ambos. En términos generales, cuanto más pequeño sea el niño, menos importancia tiene cuál de los dos estilos es dominante, o si ambos estilos son utilizados y promovidos

Con una cantidad limitada de gestalts en la mente, los procesadores gestálticos pequeños pueden partir y reducir sus gestalts entre los 12 y 36 meses de edad, pueden descubrir las partes, y luego, las palabras individuales dentro de estos para comenzar a crear frases y oraciones parecidas a las de un procesador analítico. Aunque vayan 'atrasados' pueden alcanzar a sus compañeros analíticos. Esto es particularmente cierto cuando alguien se da cuenta del progreso de estos niños, y se asegura de que ellos escuchen un lenguaje cotidiano que sea fácil de reducir a fragmentos y recombinar para terminar con un tipo de comunicación más flexible.

Dentro de las investigaciones originales hubo reportes de niños muy pequeños que utilizaban ambos tipos de procesamiento del lenguaje. En la nueva publicación del 2021 sobre el trabajo de Ann Peters, lo mismo fue reportado. Nos encantaría escuchar lo que los padres de estos niños pueden compartir sobre el tema conforme nos acercamos a una nueva ola de investigaciones cualitativas. Los 'procesadores duales' pueden adquirir 'Lospollitosdicenpíopíopíocuandotienenhambre' como un gestalt (un trozo completo, con melodía, pero poca claridad) y 'sueño' como una palabra individual importante, y cantar "Lospollitosdicenpíopíopíocuandotienensueño". Ann Peters describió este estilo de combinaciones en sus investigaciones, por lo que sabemos que puede resultar en mayor desarrollo del lenguaje.

Junto con el apoyo de sus familias y terapeutas del lenguaje, el progreso de estos niños es prometedor en cuanto a la comprensión del procesamiento del lenguaje. Por favor presten atención a sus niños y confíen en el proceso. También les pido que nos cuenten a nosotros después, ya que estamos escuchando.

La trayectoria del desarrollo del lenguaje desde una perspectiva gestáltica

Para ilustrar todo el proceso del desarrollo gestáltico del lenguaje, dirijámonos a una descripción general de cómo este evoluciona con el tiempo. Aunque este proceso no es del todo predecible u 'ordenado', y las etapas de este ocurren simultáneamente en muchos casos, la trayectoria general que describimos en la Adquisición Natural del Lenguaje nos permite apoyar a nuestros niños y jóvenes naturalmente durante el camino. ¡La ANL nos da la confianza para creer en nuestros procesadores gestálticos del lenguaje!

	Fase de la Adquisición Natural del Lenguaje
1	Gestalts de lenguaje (trozos enteros, diálogos, canciones, episodios)
2	Reducciones (gestalts reducidos, fragmentos de lenguaje) Mezcla y recombinación de fragmentos o trozos
3	Palabras individuales aisladas Combinaciones de dos palabras con palabras individuales referenciales
4	Frases originales y oraciones básicas
5	Oraciones originales con una gramática más compleja
6	Oraciones originales con un sistema gramatical completo

Las Fases 1 y 2 se enfocan en los gestalts del lenguaje y la reducción de estos a fragmentos. En la Fase 3, la reducción a fragmentos continúa y tiene como resultado las palabras individuales. En este momento, el enfoque es el aislamiento de los componentes individuales que formarán los futuros enunciados. En la Fase 3 los PGL demuestran las mismas cualidades que los PAL demuestran al comenzar su proceso analítico del desarrollo del lenguaje con palabras individuales: señalar, nombrar/hacer referencia a objetos específicos, hablar con mayor claridad y pausar para pensar la siguiente palabra referencial que seleccionarán. Estas cualidades son las que muestran el aspecto más 'voluntario' de la Fase 3. Asimismo, estas parecen ser las nuevas características del procesamiento del lenguaje que marcan el comienzo del camino hacia las relaciones semánticas que caracterizan la gramática de la Fase 4 (y eventualmente la gramática más avanzada de las Fases 5 y 6).

Los siguientes tres ejemplos son una continuación del primer recuadro. Los enunciados de la Fase 1 evolucionan conforme son reducidos a fragmentos, mezclados y combinados, y convertidos en elementos más flexibles para poder ser usados en una variedad más amplia de situaciones. Los niños entonces salen recompensados, pues la gente ahora está mucho más consciente de que ellos están hablando (de una manera que todos comprendemos) y comunicándose.

Algunos de los comunicadores en la Fase 2 son tan ingeniosos en cuanto a sus reducciones, que de hecho parece como si estuvieran usando una gramática original, lo cual no es el caso. En realidad, estos comunicadores no están generando su propia gramática sino hasta que llegan a la Fase 3, cuando empiezan a derivar palabras individuales y luego combinan estas palabras para formar enunciados originales en las Fases 4-6.

El siguiente recuadro muestra las primeras dos fases, comenzando por el uso de los gestalts que han sido almacenados/ procesados en la Fase 1. Estos pueden ser tan cortos como una palabra '¡Guau!' o '¡Gracias!' y tan largos como películas o libros enteros. La Fase 2 es la siguiente y consiste en tres procesos: acortamiento de gestalts largos, división de gestalts en partes, y recombinación de estas partes.

1 Almacenamiento, procesamiento, y uso de gestalts de lenguaje enteros

"¡Ya es hora de dormir!"

"¿Sólo una vez más?"

"ABCDEFGHIJKLMNOP"

"Estrellitadóndeestás"

2 Reducción de gestalts a fragmentos y uso de fragmentos

2a Acortamiento de gestalts largos

"ABCDEFG" "Dónde estás"

2b División de gestalts en trozos más pequeños

"Ya es hora" + "de dormir"

"Sólo" + "¿una vez más?"

2c Recombinación de trozos para crear nuevos enunciados

"Ya es hora + ¿una vez más?

"Sólo + dormir"

El siguiente ejemplo muestra el segundo paso de la reducción a fragmentos, en el cual los PGL dividen de forma natural los trozos más cortos en palabras individuales. Es importante que los niños pasen suficiente tiempo en la Fase 2 para poder asegurarnos de que están listos para la Fase 3. Por lo tanto, no debemos tratar de guiarlos hacia la Fase 3. Por ser parte de un proceso natural, la Fase 3(a) ocurre a su debido tiempo y no debemos tratar de apresurarla. Ahora, cuando la Fase 3 llega espontáneamente, los niños pasan rápidamente de (3a) a (3b), combinando dos palabras de manera flexible como lo hacen los procesadores analíticos en la etapa del desarrollo del lenguaje de 'dos unidades'.

Este es el período de tiempo del desarrollo del vocabulario, el período enriquecedor durante el cual las personas apuntan, señalan y utilizan la mirada para 'hacer referencia' a sustantivos, ubicaciones, y atributos en el entorno, como por ejemplo las combinaciones como 'mamá + calceta' (3c) que preceden al desarrollo de la gramática dentro del procesamiento analítico. El apoyo que les otorgamos a los niños en la Fase 3 consiste en estas combinaciones de sustantivo + sustantivo, sustantivo + adjetivo, y sustantivo + ubicación que vamos descubriendo junto con ellos. Podemos modelar, turnarnos con ellos, y jugar con el lenguaje sin preocuparnos por el orden de las palabras o la gramática. Esto preparará a nuestros niños para la siguiente Fase, durante la cual aparecen más relaciones semánticas que pueden ser expresadas a través de la gramática. Es muy importante que las 'relaciones semánticas' tempranas de la Fase 3 se vuelvan algo completamente natural para el procesador gestáltico del lenguaje a medida que pasa a la Fase 4. Los niños más pequeños pueden estar listos rápidamente mientras que las personas mayores pueden tardar semanas o meses. Sin embargo, si hacemos bien nuestro trabajo, todos nuestros PGL estarán listos para la gramática.

3a Reducción a fragmentos/división de fragmentos en palabras individuales

3b Recombinación de palabras individuales

```
"Sólo ... una" ¿Dónde ... es?"
"Una ... hora" "A ... dormir" "Es... más" "¿Dormir ... ya?"
```

3c Creando combinaciones de dos palabras referenciales

```
'Pelota...allí' 'Aquí...pelota' 'Pelota...verde' 'Verde...azul' 'Silla...mesa' 'Pelota...mí' 'Mesa...abajo' 'Abajo...encima' 'Afuera... pajarito' 'Puerta...ventana' 'Pajarito...ventana' 'Árbol...flor' 'Lluvia...charco' 'Lluvia...nube' 'Camisa...lluvia' 'Botas...aquí' 'En... botas' 'Suéter...suave' 'Mamá...suéter' 'Suéter...lluvia' 'Frío...calor' 'Frío... afuera'
```

Al principio de la Fase 4 observamos la presencia de una gramática que precede las oraciones y que, de hecho, es una continuación de la Fase 3: expresando asociaciones conceptuales y semánticas que incluyen otras partes del habla como los verbos, los pronombres, las preguntas, las conjunciones, y la negación. Y todos estos elementos se pueden observar a nivel 'pre-oración'. En inglés, el recurso de 'Developmental Sentence Types (DST)' es muy útil como guía para las asociaciones semánticas que preceden las oraciones. La gramática de la Fase 4 evoluciona naturalmente de un nivel 'pre-oración' al nivel de las oraciones una vez las asociaciones semánticas necesarias en cada etapa han sido exploradas. Sin embargo, en español no tenemos un recurso equivalente al DST. Por lo tanto, es esencial que estemos pendientes del orden natural de adquisición de los elementos gramaticales dentro del desarrollo del lenguaje infantil en general y que documentemos este proceso para contribuir a las investigaciones sobre el tema. El proceso de mezclar y combinar las funciones gramaticales durante las conversaciones con nuestros niños, y las posibilidades gramaticales con las que juguemos pueden convertirse en una parte de nuestros intercambios comunicativos, de la misma forma que las posibilidades 'pre-gramaticales' lo hicieron.

Los modelos del lenguaje que utilizamos nunca deben de salir de los contextos que sean significativos para nuestros niños. Siempre debemos guiarnos por el significado. La función sigue siendo nuestro enfoque, mientras que la estructura es simplemente una 'herramienta'. Al principio de la Fase 4, la gramática es experimental y se enfoca más en las relaciones semánticas que en la exactitud. Nunca deberíamos 'corregir' la gramática experimental de un niño ni 'esperar' que un niño repita lo que digamos. Lo otro que hay que recordar durante la Fase 4 es abstenerse de usar las palabras distintivas de las Fases 1 y 2. Evitar los pequeños trozos de lenguaje como 'Ya es...', 'Aquí está...', 'Vamos a...', etc. contribuirá a que nuestros PGL no recaigan en el mundo familiar de las reducciones de la Fase 2.

Las Fases 5 y 6 consisten en los niveles de gramática más avanzados para los procesadores analíticos también. La diferencia es que nuestros PGL pueden sentirse tentados a 'regresar' a sus gestalts reducidos bajo ciertas condiciones. Un ejemplo de esto es la desregulación, pues encontrar y seleccionar palabras y estructuras gramaticales específicas toma tiempo y esfuerzo mental. Cuando la formulación es tan exigente, los gestalts y las reducciones pueden activarse más automáticamente. Sin embargo, tenerlos como un plan de apoyo puede ser muy útil, siempre y cuando el PGL esté consciente de los dos procesos: gestalts automáticos versus expresiones producidas más conscientemente.

Los siguientes ejemplos muestran las últimas tres Fases del lenguaje autogenerado, con un enfoque particular en las tres frases de la Fase 4: las primeras frases 'pre-oraciones' (4a), las primeras oraciones (4b), y todos los tipos de oraciones básicas (4c). La Fase 4 toma tiempo, pero los resultados son asombrosos.

4a Generando las primeras frases

'agua para tomar' 'tener vaso agua' 'limpio ya?' 'dónde vaso?' 'no vaso azul' 'y rojo?' 'porque frío' 'para afuera' 'tal vez no afuera'

4b Generando las primeras oraciones

'Gatito tiene más agua.'
'Yo tengo más agua gatito'
'Gatito quiere afuera, ok?'

4c Generando todos los tipos de oraciones básicas

'Mi gatito quiere jugar con sus juguetes.'
'Mi gatito y yo somos buenos amigos.'
'Nosotros jugamos en la nieve el invierno pasado.'
'¿Tu gatito está trepando ese árbol?'

5 Generando oraciones más complejas

'¿Por cuánto tiempo quieres jugar afuera?' '¿Podemos jugar afuera con el gatito?'

6 Generando con una gramática completa

'¡Yo no creo que podamos jugar afuera si queremos jugar con el gatito!' ¿Tú crees que está bien que dejemos al gatito solo por una hora?' Yo sé qué es lo que podemos hacer: jugar adentro todos juntos para que el gatito no se vaya a aburrir.'

El proceso entero del desarrollo gestáltico del lenguaje es bastante enriquecedor, y totalmente natural. Si empezar con gestalts nos parece 'extraño' al principio, solamente debemos esperar a que el niño comience a pasar por cada Fase para darnos cuenta de lo natural que es. El proceso gestáltico no tiene por qué parecernos 'lógico' a nosotros porque es algo lógico para el niño gestáltico.

Ahora que nuestra descripción de las Fases de la ANL está completa, pasamos a hablar sobre los apoyos naturales que podemos ofrecer en cada Fase del procesamiento gestáltico del lenguaje. Esta sección comienza con los apoyos naturales que podemos poner en práctica en todas las fases, incluyendo las ideas básicas como establecer una relación de confianza, utilizar actividades de regulación, y observar para poder seguir el liderazgo de cada individuo dentro de los juegos o las actividades, e integrar el lenguaje en los eventos de la vida real.

Los apoyos naturales para el desarrollo gestáltico del lenguaje:

En todas las Fases: confianza, regulación, observación

El lenguaje se desarrolla naturalmente si reconocemos los procesos involucrados y nos relacionamos con nuestros niños. Esto significa reconocer el procesamiento analítico en comparación al procesamiento gestáltico, conocer las etapas de desarrollo del lenguaje de cada uno de estos dos tipos y permitir que cada individuo tenga el tiempo adecuado en cada etapa. Sin embargo, hay principios más profundos sobre el desarrollo infantil que se encuentran en el centro de todo. Todo comienza con la confianza. La confianza define una relación de apoyo con el niño, y depende de nosotros ganar y mantener esa confianza. Sin confianza, tenemos muy poco derecho de tratar de adivinar (y modelar) el lenguaje que el niño podría querer utilizar (como su propio lenguaje).

La confianza es lo primero, y es lo que permite que las relaciones genuinas evolucionen. Una vez hayamos logrado una conexión con el niño podemos observar sus intereses y 'seguir el liderazgo del niño' incluso mientras les proporcionamos la ayuda necesaria para que se desenvuelvan a través de la motricidad. La co-regulación significa descubrir cómo ambos podemos sentirnos bien y cómo podemos jugar juntos libremente. Con la autorregulación como objetivo a largo plazo, observamos todos los aspectos del desarrollo físico y la coordinación, y nos aseguramos de que continúen a medida que el niño crece.

Prestamos mucha atención al lenguaje que el niño usa y al que tiene acceso. Ese lenguaje puede sonar como una canción con una melodía ambigua que el niño canta, como entonaciones distintas que el niño intenta producir, como sonidos incomprensibles que erróneamente categorizamos como balbuceos o como clips

de YouTube que el niño selecciona una y otra vez. Todos estos ejemplos pueden percibirse como 'sin sentido' por personas que no conocen mucho sobre procesos gestálticos.

Fase 1: Almacenando y usando gestalts de lenguaje enteros

Como bien sabemos, los procesadores gestálticos del lenguaje adquieren de forma natural los gestalts lingüísticos de su entorno: en la vida real y en los medios. Desde una temprana edad, estas son las 'pistas de sonido' de los 'episodios de la vida' que han sido vividos u observados, y por lo tanto, tienen una relevancia emocional para el niño. Cuando el niño almacena un gestalt del lenguaje, el desarrollo del lenguaje se pone en marcha. Nosotros nos convertimos en testigos de este desarrollo una vez el niño decide usar algún gestalt en una situación distinta para comunicarse y compartir su experiencia con los demás. Dado que este gestalt es su mejor interpretación de la secuencia de sonidos original, puede que sea incomprensible: solamente una melodía ambigua o un sonido 'borroso'. Por lo tanto, es casi imposible para los oyentes descifrar el significado del gestalt.

Y como también sabemos, el uso de los gestalts en la Fase 1 va atrasado en relación a la primera experiencia que los niños tuvieron con los gestalts. Y, por lo tanto, este uso de gestalts se conoce como 'ecolalia diferida.' Ahora, si el lenguaje es imitado justo después de haber sido escuchado, se conoce como 'ecolalia inmediata'.



Esta imitación del lenguaje es útil y a menudo le da a un niño la oportunidad de tomar un turno en la conversación, o simplemente le da otra oportunidad de

procesarlo. Sin embargo, este proceso no es parte del desarrollo del lenguaje, a menos que sea almacenado para un uso posterior.

"¡Ya es hora de irse!"

"¿Sólo una vez más?"

"Abcdefghijklmnop"

"Cumpleañosfeliztedeseamosati"

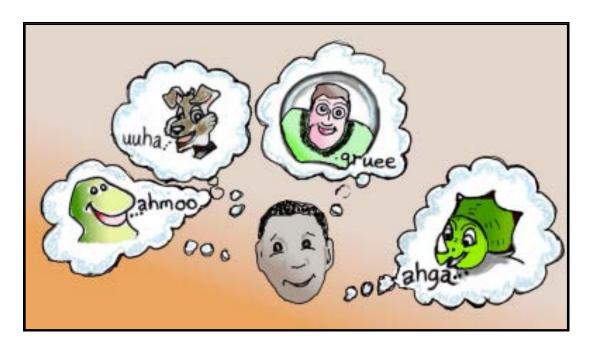
"Hastaelinfinitoymásallá"

"ihahgoaaeeeyuiaueraechocoatemenataiaestaralli"

El desarrollo gestáltico del lenguaje puede comenzar a cualquier edad, siempre y cuando los PGL se encuentren en un entorno que respalda este tipo de desarrollo. Un niño pequeño que se encuentra en un entorno que fomenta y promueve sus habilidades lingüísticas puede no tener dificultades con el proceso de reducción a fragmentos (el uso de la estructura 'marco + espacio') el cual fue descrito por Ann Peters, de manera natural. Pero para la mayoría de los niños mayores, todo esto requiere del conocimiento de por lo menos una persona que reconozca lo que está sucediendo. Una vez exista, aunque sea una relación conversacional de este tipo, el niño podrá comenzar su recorrido, el cual continuará durante varios años. De hecho, aún si el estilo de procesamiento gestáltico de una persona no es reconocido hasta la adolescencia, el recorrido puede comenzar, y continuar, hasta los años 20 del individuo.

El tipo de apoyo que es realmente esencial a cualquier edad es la confianza.

La confianza mutua permite contribuir al entorno lingüístico de una persona e introducir naturalmente los gestalts reducibles que la persona pueda (o quiera) adquirir. Esta habilidad nos permite contribuir al progreso lingüístico de fase en fase, pues algunos gestalts son mucho más fáciles de reducir que otros. La decisión de adquirir algún gestalt en particular depende del individuo, por supuesto. Sin embargo, al modelar el lenguaje adecuado para alguna de las experiencias de esa persona, puede que ella lo almacene como parte de su propio lenguaje y decida utilizarlo después. Cuando eso sucede, nos emocionamos, pero cuando no, seguimos probando hasta que logremos un 'match'. Permanecemos atentos e integramos el lenguaje en los 'momentos de enseñanza' que compartimos. Eso es lo que realmente define un entorno lingüístico inclusivo y flexible.



Sin embargo, mientras más grande sea el individuo, más complicado será el proceso. Si la 'ecolalia' de una persona no ha sido reconocida como un tipo de comunicación, puede que esa persona se haya dado por vencida y no siga compartiendo su lenguaje. En este caso, el uso de sus gestalts continúa pasando desapercibido. Sin embargo, junto con la confianza llegan las oportunidades, por lo que el proceso del desarrollo gestáltico del lenguaje puede comenzar a los 10 o 15 años de edad, e incluso más tarde que eso. Siempre comenzará con la confianza, pero una vez esta se establezca, es mucho más probable que el individuo esté dispuesto a compartir su lenguaje y a fijarse en otros gestalts que les propongamos.

¡La conclusión aquí es que no hay razón para no comenzar a fomentar el procesamiento gestáltico del lenguaje! De hecho, ¡hay muchas razones para comenzar! Incluso si el individuo tiene más de 15 años y no estamos seguros de si lograría una gramática completa, una experiencia exitosa de comunicación por medio de gestalts y gestalts reducidos puede marcar la diferencia en las interacciones y, por lo tanto, en la vida de esa persona.

Fase 2: Acortando y partiendo gestalts; creando nuevas combinaciones

Después de suficiente tiempo de procesamiento/almacenamiento/uso de gestalts en la Fase 1, el PGL descubre naturalmente que los gestalts se pueden acortar para transmitir mejor (o seguir transmitiendo) la esencia de lo que la persona sintió con el gestalt original. Entonces algo como "érase una vez, una

niñita que lucía una hermosa capa de color rojo" puede simplificarse y usarse de diferentes maneras, dependiendo de qué parte del gestalt original tenga más impacto. Quizás "Érase una vez" o "una niñita" o tal vez "lucía una hermosa capa de color rojo". Un gestalt reducido es más fácil de decir (para el hablante) y más fácil de entender (para los oyentes). Por lo tanto, también contribuye a que las personas se den cuenta de que el PGL está hablando.

La reducción es algo natural y para los niños pequeños, también es algo relativamente fácil, pues ellos todavía no cuentan con una enciclopedia de gestalts en su mente. Sin embargo, si las personas tienen más de 5 o 6 años, puede que tengan tantos gestalts en la mente que los diálogos de estos se vuelvan extremadamente difíciles de partir. Al PGL le puede tomar muchos intentos descubrir y aislar las partes más significativas.

Sin embargo, las recompensas de la reducción a fragmentos son muchas y una de ellas es estar a punto de realizar la segunda parte de la Fase 2. ¡Es emocionante cuando los PGL descubren los puntos en común entre sus gestalts favoritos y aún más emocionante cuando pueden avanzar hacia el proceso de 'combinar y mezclar' todos estos! Poder decir "Érase una vez + hasta el infinito" y "Cumpleaños feliz + tú puedes aplaudir" es empoderador y promueve el mismo desarrollo.

El proceso es natural incluso con personas mayores, pero a menudo desalentador sin un compañero que no entienda el proceso. Si hacemos bien nuestro trabajo, todo se vuelve más fácil. Los gestalts reducibles se pueden reducir porque comparten algo en común con otros gestalts similares, lo cual es exactamente lo que los procesadores gestálticos del lenguaje descubren con el tiempo. Esta 'redundancia' en el entorno lingüístico hace posible que los PGL escuchen 'Vamos a' en muchos de los modelos de lenguaje que los rodean, 'Es...' o 'Está...' en otros y 'Soy/Estoy' en muchos más. Una vez que los PGL reconocen esta similitud, pueden decir 'Es una pelota', y 'Está caliente' y luego una nueva oración que nunca antes habían escuchado, 'Es una oruga'. Gradualmente logran el éxito al comunicarse de manera más flexible con los trozos más pequeños y las combinaciones de trozos más pequeños, los cuales les brindan mejor claridad del habla, mayor aceptación entre sus compañeros de comunicación y una comunicación más precisa.

Con este 'mezclar y juntar' de los gestalts parciales (fragmentos reducidos)

es más fácil lograr reciprocidad con los demás, lo que significa una mayor capacidad para demostrar tanto la comprensión del lenguaje como la intencionalidad. Una vez la



intencionalidad sea más fácil de reconocer, esta se empieza a volver más específica a medida que los PGL experimentan con mayor éxito distintas interacciones comunicativas y se sienten felices de continuar explorando más posibilidades en la Fase 2. La ilustración en esta página es de un individuo mayor que comenzó el proceso del desarrollo gestáltico del lenguaje a los 10 años y logró este nivel de éxito con su lenguaje en un periodo de dos años. Conocido como 'Bevin' en el libro de la ANL, el Benjamin de la vida real se convirtió en un comunicador respetado una vez logró dominar la Fase 2. Sus intenciones comunicativas eran más evidentes y estaba claro que eran tan amplias como las de cualquier PAL. Sin las limitaciones que habían sido incluidas en las investigaciones, el cielo era el límite (sin límites).

La Fase 2 es natural y funciona mejor cuando los individuos tienen oportunidades de juego y conversación durante las cuáles pueden descubrir, crear y experimentar con una variedad de combinaciones. Al igual que con Ben, las personas en la Fase 2 se consideran competentes. Esto es algo bueno, por supuesto. Sin embargo, su éxito en esta fase a veces hace que el camino hacia la Fase 3 parezca confuso (al menos desde la perspectiva de las personas que los rodean). En el caso de Ben, todo parecía bastante natural. Nuestro trabajo en la Fase 3 es creer en esa naturalidad, y seguir descubriendo junto con el PGL. Mientras nosotros nos sintamos cómodos con la Fase 3, realmente podremos fomentar la curiosidad natural del niño.

Fase 3: Aislando y re-combinando palabras individuales

Los procesadores gestálticos del lenguaje pasan a esta siguiente fase de manera natural después de haber tenido suficiente éxito expresando una gran variedad de intenciones comunicativas con el lenguaje de la Fase 2.

El éxito respalda el éxito, y la ANL ha concluido que cuando el 50% de la comunicación de una persona incluye un lenguaje variado en la Fase 2, los PGL logran partir los trozos de lenguaje en fragmentos más pequeños. Esta vez, los fragmentos son las palabras individuales.

El principio de la Fase 3 puede parecer dramático y es muy probable que siempre sea una experiencia dramática para el PGL. Habiendo sido testigo de varios de estos momentos de 'ajá', puedo reconocer los sentimientos de confusión y emoción de las personas que estaban acostumbradas a usar expresiones largas y llenas de entonación como, "Yo necesito ese juguete ya" pero repentinamente dicen algo como "Yo… jjuguete!" Es un momento realmente mágico.

La importancia del momento de 'Ajá' tiene dos interpretaciones. Primero, el procesador gestáltico se está deshaciendo de las estructuras más rígidas de las Fases 1 y 2, por lo tanto, empieza a reconocer que todas las palabras pueden utilizarse individualmente para comunicar algo. Casi al mismo tiempo, el PGL se va dando cuenta del valor de las palabras individuales al poder ser combinadas para comunicar un significado mayor. El primer aislamiento de una palabra individual (o la primera combinación de dos palabras individuales) tiene un impacto tan fuerte como las frases de las que estas fueron derivadas, pues le dan una idea a la persona del potencial que cada una de las palabras tiene, especialmente al ser combinadas.

A veces, este cambio cuántico ocurre prácticamente de la noche a la mañana, o en un solo momento. Yo he tenido el privilegio de estar presente durante varios momentos característicos de la Fase 3. Cada uno puede ser interpretado como un acto de fe, de la misma manera que Mary McLaughlin lo reportó en su blog, MOM-Not Otherwise Specified, en el cual describe la evolución del lenguaje de su hijo Bud:

Fase 1: Rápido, Dipsy. ¡Ayuda a Laa Laa a atrapar la pelota!

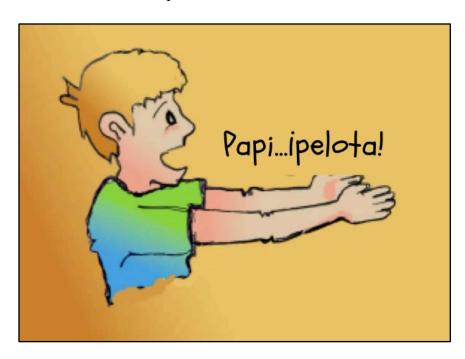
Fase 2(a): Rápido + papi. ¡Ayuda a mami + a atrapar la pelota!

Fase 2(b): ¡Papi atrapa la pelota!

Fase 3: Papi ¿pelota?

Fase 4: ¡Yo jugando pelota con tú, papi!

La magia del descubrimiento de Bud en la Fase 3 ha sido captada en esta ilustración. La confusión de la pregunta también comunica el enunciado. ¡Todo sucede al mismo tiempo!



Otro de los aspectos importantes de la magia de la Fase 3 es que, por primera vez, los PGL tienen la oportunidad de 'hacer referencia' a palabras individuales. Por fuera, esto puede parecer similar a la forma en la que los procesadores analíticos hacen 'referencia' a palabras singulares desde edades más tempranas. Sin embargo, para los PGL, quienes son mayores y cuentan con más experiencia al llegar a ese punto, cada palabra individual es una 'unidad' que va más allá de una simple 'etiqueta' como las que escuchamos en el desarrollo analítico. Se trata de un punto de referencia lleno de significado por el cual el PGL ha trabajado arduamente. Adicionalmente, es un punto de referencia que podrá ser usado de cualquier manera que la gramática lo permita, comenzando por las primeras asociaciones semánticas de dos palabras. La semántica se refiere al significado de las palabras individuales mientras que las 'asociaciones semánticas' se refieren a la manera en la que una palabra se relaciona con otra. Es un proceso que

evoluciona conforme la gramática se desarrolla. Y una vez que una palabra haya sido utilizada en todas las construcciones y estructuras de las Fases 4-6, esta se convierte en parte de una constelación que transmite cada vez más 'asociaciones' que se van multiplicando por el resto de nuestras vidas.

Pero hay que tomar en cuenta la siguiente advertencia. Una vez los PGL llegan a la Fase 3, ellos comienzan a combinar palabras individuales para formar combinaciones conceptuales de dos palabras, casi inmediatamente. Esto es natural, por supuesto, pero ¿qué combinaciones marcarán la pauta para el resto del desarrollo del lenguaje? Las únicas combinaciones que realmente lo harán son combinaciones de mini-gestalts. ¿Cómo se darán cuenta del poder de sus nuevas habilidades y las posibilidades que las acompañan, si nosotros no estamos conscientes de la importancia de la Fase 3? Para ayudar a los PGL a darse cuenta del poder de la gramática, debemos ayudarles a descubrir el potencial de una palabra como el componente básico de la estructura general (o sea, la gramática). Nosotros somos quienes debemos hacer una pausa y disfrutar del momento para darnos cuenta de cómo se siente y se escucha la Fase 3 y así poder reconocerla y valorarla. Esta no suena como el lenguaje de la Fase 2, por lo tanto, debemos reconocerla y su importancia. El proceso sigue adelante de forma natural hacia la Fase 3 y no de regreso hacia la Fase 2. Esa tentación de seguir adelante era mucho menor hace 15-20 años, cuando obtuvimos los datos sobre la ANL, e incluso hace 10-15 años, cuando yo escribí el libro. Pero en nuestro mundo actual, rodeado de tantos medios y alterado por la pandemia, esa tentación es bastante real. El lenguaje de las Fases 1 y 2 nos rodea a todos y el drama que lo acompaña puede influenciar de manera negativa al lenguaje autogenerado, a menos que permitamos que el proceso natural de los PGL florezca. Realmente debemos formar una alianza con nuestros PGL en la Fase 3 para lograr una 'pausa', y así ayudarlos a seguir avanzando ¡de manera natural!

Las combinaciones de 2 palabras en la Fase 3 tienen un gran potencial para el futuro de los PGL. Estas son las primeras 'asociaciones' entre palabras individuales y entre las palabras que han sido seleccionadas individualmente. Es esencial que reconozcamos esto. Al hacer una 'pausa', realmente podremos apoyar a nuestros PGL a través de nuestro ejemplo. Si no lo hacemos, ellos no tendrán compañeros de lenguaje con quienes interactuar. Estas asociaciones dentro del espacio tan natural de la Fase 3 son realmente la mejor manera de apoyar a nuestros PGL.

Las primeras combinaciones de palabra + palabra en la Fase 3 expresan asociaciones entre cosas tangibles que podemos ver, oír, tocar y señalar, atributos que podemos notar y lugares a los cuales podemos hacer referencia. Ya no se trata de mini gestalts. Ahora ya no suenan como el lenguaje que escuchamos en la Fase 2. Nos abren la mente a otras posibilidades. Se asoman como si fueran parte de una gramática, pero no lo son. Se trata del vocabulario tangible, con el que podemos hacer referencia a objetos y conceptos específicos. Y sin vocabulario, la gramática es irrelevante. Este es el momento de tomar en cuenta el vocabulario para asegurar un desarrollo continuo del mismo durante el resto de la vida de nuestros PGL.

El tiempo en la Fase 3 puede variar para cada PGL. Un niño más pequeño solo necesita un mínimo de palabras individuales y combinaciones referenciales de dos palabras para estar listo para su futuro desarrollo. Por otro lado, un PGL de mayor edad, cuenta una 'enciclopedia' de lenguaje no-referencial en la mente y logrará desarrollar un diccionario de palabras individuales de manera natural, siempre y cuando no lo hagan sentir infantil o extraño. Ese es nuestro trabajo. Es importante que nos demos cuenta de que los PGL se sienten bien con esta idea en la Fase 3. Se sienten sorprendidos y empoderados. Es algo natural para ellos, aunque se sienta incómodo para nosotros. Se trata de dejar atrás la idea errónea de que el procesamiento analítico del lenguaje es la única forma de procesar el lenguaje y recordar que este no es el caso. Solamente así podremos apreciar los beneficios de la Fase 3 en el desarrollo del lenguaje del PGL.

¿Entonces cómo lo hacemos? Pues practicamos nosotros solos hasta que podamos sentir la naturalidad del proceso. Practicamos mientras preparamos la cena, mientras vamos entre el carro, mientras sacamos a caminar al perro. Luego jugamos juegos de palabras con nuestra familia. Jugamos estos juegos con nuestros niños en privado. La decisión depende de lo que sea divertido y haga sentir al niño empoderado. Pero todo depende de que nosotros nos sintamos cómodos en la Fase 3, lo cual entonces crea un ambiente de apoyo alrededor de nuestro PGL. Miren los ejemplos en la página 29. Prueben a hacer algunas combinaciones ahora mismo. Inténtenlo por un minuto entero. Se vuelve más fácil con la práctica.

Empoderen a su familia y después a su PGL.

Diviértanse.

Ahora repasemos las estrategias de apoyo para la Fase 3 más específicamente:

- 1. Reconozcan el primer enunciado de la Fase 3 que el PGL produzca naturalmente. Cuando el niño divide un enunciado de la Fase 2 de manera natural y espontánea y dice, "Yo... jiuguete!" en vez de repetir "Yo necesito ese juguete ya", respondan y reconozcan la importancia del lenguaje.
- 2. Dependiendo de la edad del niño, piensen qué hacer a continuación. Propónganse a jugar con las palabras referenciales a una hora específica durante el día. Jueguen durante 5 minutos o media hora; luego vuelvan a hablar de forma natural. Resistan la tentación de utilizar mini gestalts de la Fase 2 lo más que puedan, y resistan pasar a la gramática de la Fase 4.
 - si el niño es muy chico y tiene un repertorio pequeño de expresiones de la Fase 2 para separar/partir, ayúdenlo a jugar dentro de la Fase 3 hasta que ustedes vean que se siente completamente cómodo y listo para seguir adelante. Prueben a hacerlo durante unos minutos cada día por una semana.
 - si el niño es mayor de 3 o 4 años, necesitará más tiempo en la Fase 3. Prueben durante varios minutos cada día por un par de semanas. Asegúrense de jugar el juego de la palabra + palabra en distintos sitios para que el vocabulario de cada entorno sea diferente.
 - si el niño es mucho mayor y cuenta con una colección de enunciados de la Fase 2, únansele durante el proceso de palabra + palabra por la mayor cantidad de tiempo posible. Prepárense para pasar varias semanas (por lo menos), si no es que uno o dos meses en este proceso. Vuelvan a leer los capítulos sobre la Fase 3 de Bevin en el libro sobre la ANL, y siéntanse empoderados por la naturalidad del proceso para un PGL mayor.
- 3. Dedíquenle tiempo al juego en la Fase 3, tomando turnos de dos palabras: enfóquense en sustantivos, palabras de ubicación y atributos. Si el PGL avanza demasiado rápido, tendrá que regresar a la Fase 3 más tarde. Esto no es algo malo tampoco pero sí requiere más esfuerzo.

- 'Hagan referencia' físicamente a los sustantivos, atributos, y ubicaciones mediante sus modelos
- Señalen, hagan gestos o miren en la dirección de la entidad de la que hablan, hagan una pausa, luego hagan referencia a la siguiente
- Háganlo de una forma entretenida; ofrezcan modelos de 'referencia' pero no lo vuelvan un requisito
- Si el niño no participa en el juego esta vez, prueben de nuevo más tarde
- Si no jugaron, piensen en el por qué; cambien el juego la próxima vez
- Háganlo más divertido; usen una linterna para resaltar cada palabra; enciendan/apaguen las luces y traten de recordar lo que vieron; usen un cuaderno en el que harán combinaciones graciosas; jueguen "Veo veo" o un juego con dados, o de memoria; inventen una búsqueda del tesoro (con dos cosas en cada ubicación); escojan frutas y verduras para meter en su carreta en el supermercado
- 4. Una vez más, sepan que pueden regresar a la Fase 3 si descubren (o cuando descubran) algún mini gestalt que todavía tenga que partirse.

Aquí hay algunos ejemplos de los tipos de combinaciones que funcionan bien:

Mesa + café, Café + mesa, Silla + mesa, Mesa + silla, Leche + mesa, Leche + blanca, chocolate + leche, Galleta + Chocolate; Afuera + nubes,

Lluvia + sol, Sol + parque, Parque + columpio, Perrito + allí, Perrito + pelo, Pelo + suave, Divertido + gatito

- 5. Por favor hagan una pausa por más de 30 segundos y practiquen esto ustedes mismos. Cada ratito de práctica ayuda a que esto se vuelva más fácil y automático para ustedes. Les ayudará a modelar combinaciones en la Fase 3 con más confianza.
- 6. Por favor recuerden que el orden de las palabras no importa. Las combinaciones referenciales son sólo eso. Aquí también surgen dos principios importantes de la Fase 3:

- Eviten el lenguaje que suene como el lenguaje de sus estudiantes en las Fases 1 o 2. Queremos darles a nuestros procesadores gestálticos cualquier oportunidad necesaria para que avancen dentro del desarrollo del lenguaje en vez de que regresen a las Fases 1 o 2 'sin querer.' Por supuesto que los PGL incluirán más gestalts de la Fase 1 y fragmentos de la Fase 2 en su repertorio del lenguaje conforme pasa el tiempo, pero por el momento, esta es su oportunidad de jugar 'el juego de las referencias' para que puedan seguir adelante.
- Eviten los verbos. Los verbos tienden a hacer que las combinaciones de palabras suenen como si pertenecieran a la Fase 2 y/o a la Fase 4, y tienden a reducir las oportunidades de los procesadores gestálticos de permanecer en la Fase 3. Esta es la primera oportunidad que un PGL tiene para experimentar con las asociaciones semánticas entre palabras referenciales, las asociaciones con las que los PAL experimentaron al principio de su proceso de desarrollo del lenguaje. Nosotros queremos que nuestros procesadores gestálticos tengan la oportunidad de desarrollar un vocabulario lleno de unidades referenciales de significado que sean verdaderas. Y sí, seguirán desarrollando su vocabulario por el resto de su vida, pero el tiempo que hayan pasado en la Fase 3 es invaluable como modelo para el futuro.

Fase 4: Autogenerando frases y oraciones

Como lo hemos comentado en la última sección, el primer paso hacia la gramática implica un juego de palabras similar al de la Fase 3, pero con una variedad más amplia de clases de palabras: verbos, artículos, pronombres, negativos, formulaciones de preguntas, adverbios, conjunciones y una variedad más grande de sustantivos y adjetivos. Los tipos de oraciones dentro del desarrollo incluyen una variedad de combinaciones gramaticales que luego se extienden a relaciones semánticas en la Fase 3, pero incluye otras construcciones gramaticales que los PLA y los PGL adquieren antes que las oraciones.

Las primeras frases de la Fase 4 tienen como característica una gramática experimental, la cual nos avuda a identificar el juego 'libre' de los niños con las palabras que reflejan relaciones entre conceptos jy de eso se trata la gramática! Nos encanta la naturalidad de la gramática temprana. La gramática en sí es solamente un 'código' dentro de una cultura. No es nada 'real', entonces experimentar con las



posibilidades se siente bien. Primer intento, segundo intento... ¡todo se vale!

El apoyo al principio de la Fase 4 incluye la introducción (a través del juego) de esos primeros elementos de la gramática que han sido identificados y catalogados por investigadores como Laura Lee en inglés (Laura Lee, 1974) y mediante el monitoreo de la variedad de estructuras que el PGL utiliza.

Una vez todas las combinaciones que los PAL adquirieron más temprano en su proceso de desarrollo han sido adquiridas por los PGL en la Fase 4, es hora de que nosotros promovamos la gramática de las oraciones como lo describen los recuadros e investigaciones sobre el desarrollo del lenguaje. A pesar de que estas investigaciones y los recuadros de la edad de adquisición de distintas estructuras/morfemas gramaticales hayan surgido de datos que se aplican a PAL (y, por lo tanto, no se pueden aplicar a los PGL), nos pueden servir para guiar los primeros pasos y el plan de apoyo de nuestros procesadores gestálticos que están listos para la gramática.

Los enunciados experimentales autogenerados suenan así: las estructuras gramaticales básicas, mucha prueba y error, el presente simple, el pasado y los tiempos futuros, los cuales a veces se unen de manera ambigua con 'y'. Aquí hay algunos ejemplos de esta gramática emergente:

'Toma agua'
'Gatito toma más agua'
'¿Gatito quiere afuera?'

Con el tiempo, y con mucha experimentación, la Fase 4 incluye todos los patrones básicos de oraciones:

'Mi gatito quiere jugar con sus juguetes'.

'Mi gatito y yo somos buenos amigos'.

'Nosotros jugamos en la playa el año pasado'.

'¿Está trepando ese árbol tu gatito?'

¡Una progresión maravillosa! Pero debemos mencionar una advertencia: por favor asegúrense de que cada palabra que el niño haya utilizado en la Fase 2 esté 'liberada' y pueda estar sola. Cada palabra debe haber sido 'liberada' de cada contexto de la Fase 1 y 2 y así puede ser utilizada individualmente. Por eso en la Fase 4 debemos practicar liberar cada palabra como un agente independiente.

Conforme vamos avanzando dentro de la Fase 4, nos guiamos con la evolución natural del lenguaje y recordamos que puede que tengamos que regresar a las primeras etapas de la Fase 4, e incluso a la Fase 3 para refrescar nuestra memoria.

Eventualmente, todas las piezas caen en su lugar. La ilustración que sigue muestra el lenguaje que mi amigo, Benjamin ('Bevin' en el libro sobre la ANL), produjo conforme iba desarrollando más confianza con la exactitud de su gramática en la Fase 4 y conforme experimentaba con la gramática de la Fase 5. Esto muestra cómo puede sonar la gramática cuando un PGL comienza el proceso a los 10 años y al cumplir 13, logra la gramática. En algún momento durante la Fase 4, los PGL utilizarán combinaciones más estrictas de palabras de nuevo (porque todos lo hacemos). Pero si ese caso se presenta, los apoyaremos de la mejor manera.



Fase 5: Autogenerando oraciones con una gramática más compleja

Los procesadores gestálticos del lenguaje pasan naturalmente a la gramática de la Fase 5 conforme se dan cuenta del poder de las estructuras verbales para expresar el pasado y el futuro, al igual que el poder de los pronombres, de las formulaciones interrogativas y de las conjunciones. Nuestro apoyo sigue incluyendo el reconocimiento del orden natural del desarrollo gramatical, el trabajo junto a nuestros niños para ayudarlos a descubrir su poder y una buena conexión mientras nos enfocamos en el lenguaje autogenerado y nos olvidamos de juzgar su exactitud.

La Fase 5 incluye verbos secundarios, conjunciones como 'o', 'pero', 'porque' y formas de negación como 'nada' o 'nunca'.

Cuando los individuos logran desarrollar la gramática de la Fase 5 durante su adolescencia, el uso académico que le den a su lenguaje más complejo al hablar y escribir estará mejor servido. Y ahora que sabemos que la Fase 5 puede continuar hasta los 20 años en muchos casos, el tiempo que le dediquemos a establecer y fomentar nuestra conexión con ellas estará bien justificado.

Fase 6: Autogenerando oraciones con un sistema gramatical completo

Una vez hayan logrado adquirir todas las estructuras gramaticales en las Fases 4 y 5, los procesadores gestálticos del lenguaje tienen la oportunidad de adquirir la gramática completa de su lenguaje materno en la Fase 6. Dependiendo de la edad a la que un PGL haya llegado a este punto en el camino, la continuación natural del desarrollo de la gramática es posible. En nuestra experiencia, algunos individuos han continuado el proceso incluso después de la adolescencia, lo cual puede ser una posibilidad para gente incluso mayor. La adquisición de algunos aspectos de la Fase 6 definitivamente ha sido documentada en individuos de hasta 20 años.

El apoyo en la Fase 6 involucra una evaluación continua (y cuidadosa), al igual que una introducción a las estructuras gramaticales más avanzadas de manera conversacional. Al mismo tiempo, es importante que sigamos enfocándonos en el significado de la gramática y que nos aseguremos (como siempre) de que la apariencia o 'estructura' no opaque la 'función'.

Debido a que este proceso puede continuar naturalmente durante la adolescencia, seguir enfocándonos en el valor comunicativo tanto como cognitivo de cada adición al sistema gramatical es crucial. Una estructura sin función tiene muy poco valor.

Aprendizaje de por vida: una vez el desarrollo de la gramática haya cesado

Tengan la seguridad de que incluso cuando un procesador gestáltico del lenguaje en particular no logra llegar a un sistema gramatical completo, la comunicación de la gramática de la Fase 4 da lugar a un lenguaje autogenerado adecuado para la mayoría de las situaciones cotidianas. La gramática de la Fase 4 incluye todos los pronombres, verbos básicos en tiempo pasado, formas de preguntas básicas (tanto la inversión interrogativa como la mayoría de las preguntas de qué, quién, dónde, cuándo, y la negación básica). Por favor consulten las oraciones de la Fase 4 en el cuadro anterior e imagine cómo estos tipos de oraciones satisfacen la mayoría de nuestras necesidades diarias.

Tengan la seguridad también de que incluso sin lograr un sistema gramatical completo, las personas que comienzan el proceso de desarrollo gestáltico del

lenguaje en la adolescencia o incluso a sus años 20 pueden lograr desenvolverse gracias a la relación y al trabajo con ustedes. Podrían llegar a: "ser respetados como comunicadores". Sin ustedes, puede que la gente a su alrededor ni siquiera haya reconocido su lenguaje, y podrían haber pasado el resto de sus vidas siendo ignorados. Junto a ustedes, ellos pueden salir de su escondite de diálogos 'susurrados' y 'silenciosos', y utilizar su lenguaje gestáltico a la luz del día. A pesar de que hemos empezado el proceso de desarrollo gestáltico del lenguaje con individuos de 20 años recientemente, todavía debemos determinar si logran llegar al proceso de reducción a fragmentos en la Fase 2. Sin embargo, no tenemos ninguna razón para dudarlo, por lo tanto, independientemente de si logran llegar a la Fase 2 o solamente a la Fase 1, serán valorados como comunicadores— ¡gracias a ustedes!

Repasando el desarrollo gestáltico del lenguaje:

El desarrollo gestáltico del lenguaje es natural y las estrategias naturales del desarrollo lingüístico siguen siendo válidas, ¡siempre y cuando reconozcamos cuando un individuo es PGL! Algunas de las estrategias están diseñadas para la etapa que precede al desarrollo del lenguaje; otras son más relevantes durante los primeros pasos, y otras son más importantes en etapas específicas:

Los principios en todas las Fases del desarrollo gestáltico del lenguaje:

- (1) Tomen en consideración su conexión con el niño y asegúrense de realmente creer en la promesa del desarrollo infantil. Sepan que el desarrollo está dirigido por los niños y que el proceso es específico para cada uno de ellos. Sepan que la distribución del tiempo permite que el desarrollo continúe durante la adolescencia y que su conexión da lugar para el apoyo, pero no para la expectativa de complicidad o de 'las habilidades' que se encuentren fuera del desarrollo natural.
- (2) Repasen todos los aspectos del proceso de desarrollo gestáltico del lenguaje, y asegúrense de que ustedes creen en el desarrollo de lenguaje en los niños: tanto en el gestalt como el analítico. Si no es así, su intervención no solo estará interfiriendo con la confianza que el individuo pudo haberles otorgado, sino también interferirá con el proceso del desarrollo del lenguaje. El lenguaje

- que se enseña explícitamente, que se estimula, o que se refuerza fuera del desarrollo natural del lenguaje, interfiere con el desarrollo del lenguaje en general.
- (3) Asegúrense de tener la confianza del niño y de poder mantenerla. Sin ella, realmente no tienen nada. A nivel práctico, sin confianza, sus modelos de lenguaje no tendrán relevancia. Recuerden que siempre pueden volver a la Fase 3 si descubren algunos mini-gestalts que deben ser separados.
- (4) Honren su conexión con el niño. Si alguna vez la quebrantan, vuelvan al principio para repararla.

Los primeros pasos dentro del desarrollo natural gestáltico del lenguaje:

- (1) Ahora que comprenden el desarrollo gestáltico del lenguaje, háganle saber a los niños en la Fase 1 que escuchan y valoran lo que ellos dicen o cantan. Estos son gestalts, independientemente de si los entendemos o no. Los procesadores gestálticos del lenguaje de la Fase 1 están compartiendo lo que pueden de la mejor manera que pueden hacerlo. Ellos han hecho su parte para comunicarse. Al hacerles saber que los escuchamos, les estaremos demostrando que sabemos que son comunicadores.
- (2) Si entienden algo de lo que el niño dice o canta, háganles saber que les entendieron. Cuando lo hagan, ustedes habrán tomado un turno conversacional. Pero aún si no entienden nada, su respuesta es un 'turno' y este puede ser tan simple como hacer contacto visual, sonreír, asentir con la cabeza, lo que sea que ustedes crean que sus niños necesitan para apoyarlos como comunicadores.
- (3) Traten de sintonizar con el significado, el sentimiento o la intención del gestalt. El niño no puede hacer que su mensaje sea más claro y, por lo tanto, depende de nosotros sintonizar con él. ¿Reconocen la melodía? ¿Cómo parece sentirse el niño al escuchar esa canción? ¿Al compartir esa canción con ustedes? ¿Qué podrá significar esa canción para el niño? ¿Por qué estará cantándola en este momento? Puede que nos tome tiempo descubrir el significado pero ¡vale la pena! Una vez el niño 'sabe que nosotros sabemos', ¡estaremos juntos en el proceso!

- (4) No se preocupen si no tienen éxito con este proceso en particular. Habrá más oportunidades. Mientras tanto ¡hay mucho que hacer!
- (5) Hablen de manera natural a lo largo del día, ya sea en la escuela o en casa. Asegúrense de guardar silencio también, pero al hablar, hablen del corazón. Hablen con emoción auténtica. Hablen sin esperar que el niño haga algo más que no sea disfrutar de una nueva 'pista de fondo' que pueden decidir almacenar como parte de su desarrollo de lenguaje.
- (6) Todo nuestro lenguaje es en realidad un modelo de lenguaje no intencionado para un procesador gestáltico en la Fase 1. Por lo tanto, es importante que estemos conscientes de lo que decimos. Simplemente hablen de manera natural el 50% del tiempo. Pero en lugar de una oración compleja como: 'Después de que lleguemos a casa, le pediremos a tu papá que nos ayude a encontrar tu libro', piensen en oraciones simples: 'Ya casi llegamos a casa. Vamos a buscarlo juntos'.
- (7) Estén conscientes de su propio lenguaje. Utilicen este tipo de estructuras, porque lo que ustedes dicen es un modelo de lenguaje sin intenciones específicas:
- primera persona, es decir, usen oraciones con 'yo' o 'me': ('Me encanta esa', 'Yo estoy pensando en comer')
- una perspectiva conjunta ("Tenemos que...', 'Vamos a...', 'Estamos haciendo...')
- una perspectiva neutral ('Es hora de almorzar', 'Eso es lo mejor', 'Allí hay otra', '¿A dónde se fue?', '¿Qué está pasando?'). Las preguntas pueden ser utilizadas como modelos de lenguaje, pero no para obtener una respuesta hasta llegar la Fase 4.
- Eviten el uso de 'tú' el cual conlleva a la 'inversión de pronombres'. Traten de no decir 'Te ves tan lindo' (en su lugar, pueden decir "Me encanta ese lindo gorrito'). Traten de evitar '¿Quieres más jugo?' (en su lugar, pueden decir 'Vamos a buscar más jugo' y acercarse a la cocina, mientras observan la expresión del niño para ver si está de acuerdo o no).
- (8) Piensen en los gestalts que le pueden gustar a sus niños, pero no se preocupen demasiado por su utilidad o por qué tan rápido el niño empieza a usarlos. Si uno no resuena, otro lo hará. Algunos gestalts comunes en español

pueden incluir 'Está + x' 'Vamos a + x' 'Dónde está + x' 'Mira + x' 'Es + x' (o 'Eso es + x'), '¿Y si + x?' 'No + x.' Elijan lo que elijan, es importante que estos suenen naturales en el contexto del hogar o en el entorno escolar y que no piensen demasiado en esto. Pueden dedicar el 50% de su tiempo simplemente a escuchar a los niños, a responder y a ser ustedes mismos con ellos. Aquí hay algunos ejemplos.

- Vamos + a buscar más; Vamos + a hacer un castillo; ¡Vamos + a correr!
 Vamos + afuera; Vamos + a encontrar tu osito; ¡Vamos + a hacerlo juntos!;
 ¡Vamos + a intentarlo!
- Estoy + tan emocionado; Voy + a almorzar; Estoy + trabajando muy duro; Estoy + pensándolo; Estoy + empezando a sentirme cansado; Estoy + haciendo algo de comer para nosotros)
- Somos + un gran equipo; Somos + los mejores; Somos + buenos amigos;
 Vamos + a salir a almorzar ya; Estamos + esperando el bus; Vamos + a ir juntos
- Es + lo mejor; Es + tan bonito; Es + mío; No + es enserio; No + se come; Es + allí arriba; Es + mañana; Está + funcionando.
- ¡Mira + ese tiburón!; ¡Mira + la nieve!; ¡Mira + nuestros colores!



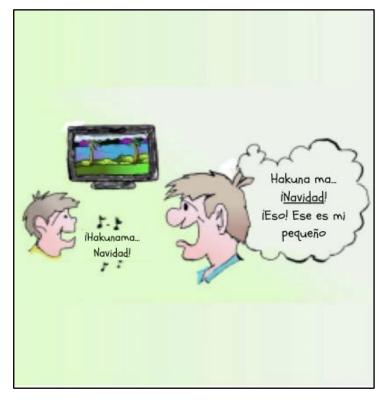
(9) Traten de usar una variedad natural en su lenguaje. Esto ayudará a proporcionar la redundancia que los niños necesitan escuchar para darse cuenta de que hay partes más pequeñas dentro. Luego, los niños podrán extraer esas partes más pequeñas para pasar a la Fase 2. Una vez un niño está realmente en la Fase 2, la cantidad de posibilidades es infinita. Los niños

descubrirán sus propias combinaciones con el tiempo, pero lo que ustedes puedan ofrecerles enriquecerá su lenguaje incluso más.

(10) Los gestalts que provienen de los medios vienen acompañados de muchas posibilidades (y desafíos). Si es fácil encontrarlos y repetirlos (como los videos de Youtube), se pueden oír una y otra vez, lo cual ayuda a escucharlos bien, a decirlos de manera más clara y a memorizarlos (quizás incluso sin las imágenes visuales). Los desafíos pueden incluir su longitud (imposible de repetir/decir), su capacidad limitada de ser reducidos a fragmentos (a veces puede ser difícil pasar de "Al infinito + y más allá" a "Al infinito + y al colegio" o "Al + colegio + y más allá").

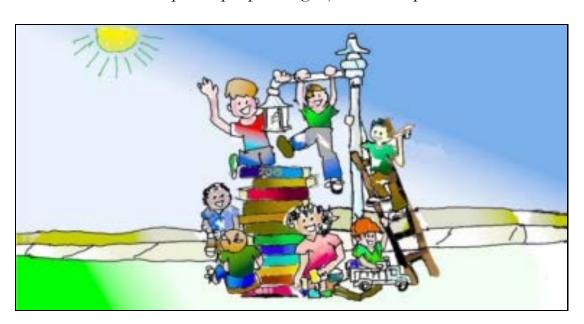
(11) A menos que estemos familiarizados con el origen de los gestalts que

provienen de los medios, los niños pueden estar en desventaja si sus gestalts no son fáciles de reducir a fragmentos y nadie entiende qué están diciendo, o por qué. No todo el lenguaje, especialmente cuando se trata del lenguaje de los medios, puede ser reducido a fragmentos fácilmente. De hecho, hay lenguaje que puede permanecer en su forma original (como un gestalt) por años hasta que alguien reconoce que esta



'ecolalia' realmente es lenguaje gestalt. Este fenómeno separa a los niños del desarrollo del lenguaje hasta que nos damos cuenta de que la mejor manera de apoyar a los procesadores gestálticos es ofrecerles un entorno lingüístico enriquecedor.

(12) Todos los niños se pueden beneficiar de un lenguaje natural relevante. Si el lenguaje nos importa, lo compartiremos con sinceridad. Si el lenguaje es importante para el niño, lo volverá parte de su desarrollo del lenguaje. Al rodear a nuestros niños de modelos de lenguaje durante juegos en los que estamos siguiendo su liderazgo, podemos (como terapeutas, maestros, padres, etc.) determinar qué tanto están resonando nuestros modelos y utilizar frases y oraciones naturales con las que el niño se identifique, que el niño decide adquirir y que, al sentirse listo, utilizará para continuar su camino dentro de la adquisición natural del lenguaje. Si creemos que otro gestalt (más reducible) puede ser combinado con un gestalt de los medios y ser significativo para un niño, podemos sugerirlo sin expectativas. Sin embargo, es esencial que primero honremos al niño y a su lenguaje original. No deberíamos dar este paso hasta estar seguros de que ese niño confía en nosotros plenamente. Debemos tener mucho cuidado de que el niño no sienta o piense que nosotros creemos que su propio lenguaje tiene un problema.



(13) Las preguntas y respuestas pueden ser modeladas como unidades: "¿Qué está pasando? Ah, ya sé", "¿Y ahora qué? Ah, cierto. Ahora nos lavamos las manos" "¿Qué animal es ese? Ah, es una ardilla", "¿Qué hay allí abajo? Ah, es una lagartija", "¿Qué letra es esa? Ah, es una Q!" De esta manera, la estructura completa de la pregunta (y su respuesta) se convierte en un modelo de lenguaje, lo cual es útil y muy distinto a hacerle preguntas a un niño en la Fase 1-3. ¡Hay que esperar hasta la Fase 4 para eso!

Pautas sobre el desarrollo gestáltico del lenguaje:

El desarrollo gestáltico del lenguaje es natural, sin embargo, a menos que nuestros niños sean muy pequeños, el proceso debe de ser apoyado por alguien que comprenda que se trata de un proceso natural. Siempre y cuando al niño no se le enseñe, no se le indique y no se le haga cumplir con determinados requisitos 'contingentes' para la adquisición del lenguaje de un adulto, el desarrollo del niño será posible. A menos que el niño sea menor de tres años y tenga un entorno lingüístico enriquecedor, es esencial contar con alguien que entienda el proceso. También son imprescindibles los modelos de lenguaje que el niño pueda adoptar libremente. Si cumplimos con esos requisitos, el niño tendrá la oportunidad de desarrollar un sistema gramatical completo que pueda utilizar en el futuro.

Incluso si el proceso empezara cuando el niño ya es mayor y un sistema gramatical no fuese posible, ¡el resultado podría marcar la diferencia en la vida de ese individuo! El lenguaje autogenerado puede transportar a una persona a un área de la flexibilidad al que los fragmentos no llegan. Pueden quedarse tranquilos, pues incluso sin un sistema gramatical, hay individuos que comienzan el proceso de desarrollo gestáltico del lenguaje durante su adolescencia (o incluso a los 20 años) y logran algo profundo gracias a su relación con ustedes:

- * El uso flexible de las reducciones o fragmentos de la Fase 2 puede cambiar la vida de un individuo. Para muchos PGL, ¡este es el punto en el que las personas los empiezan a tratar como comunicadores!
- * Incluso sin haber llegado a la Fase 2, ¡los comunicadores de la Fase 1 pueden sentirse como comunicadores! Sin ustedes, puede que nadie haya honrado su lenguaje, lo cual podría resultar en que pasen toda su vida siendo ignorados por su 'ecolalia'.
- * Ya sea que una persona alcance la Fase 2, o solo la Fase 1, igual será honrada como comunicadora, ¡gracias a ustedes! ¡Solo hay que empezar!



Para más recursos:

El libro sobre la ANL y una variedad de artículos, cursos, talleres, y otros recursos sobre la ANL, incluyendo las investigaciones y otros trabajos:

American Speech-Language-Hearing Association:

Echolalia and Its Role in Gestalt Language Acquisition https://www.asha.org/practice-portal/clinical-topics/autism/echolalia-and-its-role-in-gestalt-language-acquisition/

American Speech-Language-Hearing Association:

From Echolalia to Self-Generated Language: Case Studies in Natural Language Acquisition (on demand webinar) (Marge Blanc, Lillian M. Stiegler, Alexandria Zachos)

https://apps.asha.org/eweb/OLSDynamicPage.aspx?

Webcode=olsdetails&title=From+Echolalia+to+Self

<u>Generated+Language%3A+Case+Studies+in+Natural+Language+Acquisition+(On+Demand+Webinar)</u>

Communication Development Center:

Descripción detallada de las Fases y los Apoyos de la ANL, artículos relacionados al tema, folletos y ejemplos de casos internacionales

www.communicationdevelopmentcenter.com

Comunicación Natural: Cursos para profesionales, padres, etc. en español.

https://comunicacion-natural.com/

Cursos sobre la Adquisición Natural del Lenguaje Niveles 1, 2 y 3(Marge Blanc):

https://www.northernspeech.com/echolalia-autism/natural-language acquisition-in-autism-echolalia-to-self-generated-language-level-1/

https://www.northernspeech.com/echolalia-autism/natural-language acquisition-in-autism-echolalia-to-self-generated-language-treatment-level-2/

https://www.northernspeech.com/autism-assessment/naturallanguage acquisition-in-autism-echolalia-to-self-generated-languagelevel-3/

Northern Speech Services:

Natural Language Acquisition on the Autism Spectrum: The Journey from Echolalia to Self Generated Language (Marge Blanc, 2012)

https://www.northernspeech.com/echolalia-autism/natural-language acquisition-on-the-autism-spectrum/

MOM-NotOtherwiseSpecified:Dr. Stangetalk or How I Learned to Stop Worrying and Love Echolalia (Mary McLaughlin, 2006)

Webinars del New Jersey Autism Center of Excellence:

Making Sense of Echolalia: It's All About Language Development! (Marge Blanc, 3/04/21)

https://www.youtube.com/watch?v=eVgTud-IhQA

Gestalt Language Development: the 'Other' Natural Language Acquisition Style! (Marge Blanc, 9/16/21)

https://www.youtube.com/watch?v=JwzkwkyjSLY

Echoes of Echolalia: Looking at Autistic Language Development Through a New Lens (Marge Blanc, 10/27/21) https://www.njace.us/webinars/echoes-of-echolalia-looking-at-autistic language-development-through-a-new-lens

AAC: Connecting with Language Learners (Kate Flaxman and Marge Blanc, 12/02/21)

https://njace.us/aac-connecting-with-language-learners/

Conversaciones durante el Podcast de la Patología del Lenguaje y del Habla (Marge Blanc): https://podtail.com/en/podcast/conversations-in-speech-pathology/csp-006-echolalia-asd-supporting-natural-language-/

Natural LUNA Legado Universal del Autismo (Amanda Blackwell): https://m.facebook.com/LunaAutismo/

Natural Language Acquisition Study Group (Facebook): https://www.facebook.com/groups/1509792445958844/

Meaningful Speech for Delayed Echolalia (Alexandria Zachos): https://www.meaningfulspeech.com/

Investigaciones e historia (Lillian N. Stiegler)

"Repeating purposefully: Empowering educators with functional communication models of echolalia in Autism" (Eli G. Cohn, Keith R. McVilly, Matthew J. Harrison, Lillian N. Stiegler, 2022) https://journals.sagepub.com/doi/full/10.1177/23969415221091928

"Examining the Echolalia Literature: Where Do Speech-Language Pathologists Stand?" <u>American Journal of Speech-Language Pathology</u> (Lillian N. Stiegler, 2015)

https://pubs.asha.org/doi/pdf/10.1044/2015 AJSLP-14-0166?
casa_token=sJYaKBUa4qcAAAAA:OSJZvKXaVhQAoaIkGOqHYcLMGExOF4q8v_zCO6voj91o1IxCNuj8iNycBrJYVocac4DruVi2xVG7Q

A Language-Based Approach to Managing Echolalia (On Demand Webinar)

https://apps.asha.org/eweb/OLSDynamicPage.aspx?

Webcode=olsdetails&title=A+Language

Based+Approach+to+Managing+Echolalia+

(On+Demand+Webinar)&utm_source=asha&utm_medium=facebook&utm_c ampaign=wecholalia

<u>Investigaciones</u> (Barry Prizant and Ann Peters):

Language Acquisition and Communicative Behavior in Autism: Toward an Understanding of the "Whole" It. (B Prizant, 1983)

Analysis of the Functions of Delayed Echolalia in Autistic Children (B Prizant and P Rydell, 1984)

http://barryprizant.com/resources/downloads/echolalia-articles/

The Units of Language Acquisition (A Peters, 1983, 2021) www.communicationdevelopmentcenter.com

Agradecimientos:

La autora agradece profundamente a Amanda Blackwell, EdD SLPD y a Paulina Elias, SLP, de Comunicación Natural, por su consideración y análisis exhaustivo de los orígenes culturales y lingüísticos que han sido fundamentales e indispensables en esta traducción.

La autora también agradece a la primera promoción de terapeutas del habla y del lenguaje del curso de Comunicación Natural (2022) por su consideración y discernimiento sobre el desarrollo de forma natural de la gramática en niños hispanohablantes.

Notas:

Para poder asegurar que una persona está desarrollando el lenguaje de manera natural, debemos evitar las estrategias de enseñanza explícita y la repetición de enunciados automáticos ¡siempre!

El lenguaje automático se aprende como una habilidad (o un 'comportamiento' verbal), sin embargo, este tipo de 'habilidades' interfiere con el desarrollo natural del lenguaje.

La conclusión es la siguiente: el aprendizaje del lenguaje es una habilidad; ¡el desarrollo del lenguaje es un proceso natural que dura toda la vida!

No tenemos ningún motivo para darnos por vencidos... ¡nunca!

